

417943-2026 - Wettbewerb

Polen – Generatoren – Dostawa agregatów prądotwórczych oraz mobilnego sprzętu do uzdatniania i dystrybucji wody pitnej w ramach Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej na lata 2025–2026

OJ S 116/2026 18/06/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Lieferleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: GMINA-MIASTO STARGARD

E-Mail: zamowieniapubliczne@um.stargard.pl

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Dostawa agregatów prądotwórczych oraz mobilnego sprzętu do uzdatniania i dystrybucji wody pitnej w ramach Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej na lata 2025–2026

Beschreibung: 1. Określenie przedmiotu zamówienia: 1) Przedmiotem zamówienia jest dostawa dla Gminy Miasto Stargard agregatów prądotwórczych oraz mobilnego sprzętu do uzdatniania i dystrybucji wody pitnej w ramach Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej na lata 2025–2026; 2) Przedmiot zamówienia podzielony jest na IV części: a) część I – dostawa mobilnych agregatów prądotwórczych o mocy od 100 kW do 120 kW w wersji przenośnej (bez układu jezdnego) – 19 szt., b) część II – dostawa agregatu prądotwórczego o mocy od 250 kW do 320 kW w wykonaniu przenośnym (na ramie, bez układu jezdnego) – 1 szt., c) część III – dostawa przewoźnej stacji uzdatniania wody o wydajności min. 600 l/h – 2 szt., d) część IV – dostawa mobilnej cysterny do wody pitnej o pojemności min. 5 m³ – 1 szt., 3) Wykonawcy mogą się ubiegać o dowolne części zamówienia. Zamawiający dokona wyboru wykonawców odrębnie na każdą z części zamówienia, z którymi zostaną zawarte umowy; 4) Szczegółowy opis zamawianego asortymentu i wymagań określa załącznik nr 4 - Opis Przedmiotu Zamówienia (OPZ); ++++++ 2. PRAWO OPCJI Zamawiający informuje, że korzysta z prawa opcji zgodnie z postanowieniami art. 440 ustawy. Opcje będą miały zastosowanie w zakresie: części I - dostawa mobilnych agregatów prądotwórczych o mocy od 100 kW do 120 kW w wersji przenośnej (bez układu jezdnego); części III - dostawa przewoźnej stacji uzdatniania wody o wydajności min. 600 l/h,

Kennung des Verfahrens: f8b5aaf8-5712-4e8f-9fc1-06d157e9633b

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 31120000 Generatoren

Zusätzliche Einstufung (cpv): 31121100 Stromerzeugungsaggregate mit Selbstzündungsmotoren, 31122000 Stromerzeugungsanlagen, 42912300 Maschinen und Geräte zum Filtrieren oder Reinigen von Wasser, 42912330 Geräte zum Reinigen von Wasser, 44613500 Wassercontainer, 44613600 Container auf Rädern

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Szczeciński (PL428)

Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1. PROCEDURA ODWRÓCONA (Art. 139 ustawy PZP) ---> Zamawiający będzie stosował procedurę odwróconą, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy PZP. W pierwszej kolejności Zamawiający dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona. ZAMAWIAJĄCY NIE WYMAGA ZŁOŻENIA OŚWIADCZENIA JEDZ WRAZ Z OFERTĄ. Oświadczenie JEDZ składane będzie wyłącznie na wezwanie Zamawiającego. ++++++ 2. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ---> Zamawiający nie określa warunków udziału w postępowaniu. ++++++ 3. PODSTAWY WYKLUCZENIA ---> O zamówienie ubiegać się mogą Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu na podstawie: 1) art. 108 ust. 1 ustawy PZP; 2) art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014; 3) art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. ++++++ 4. DOKUMENTY SKŁADANE NA WEZWANIE ZAMAWIAJĄCEGO ---> Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w terminie nie krótszym niż 10 dni, następujących podmiotowych środków dowodowych oraz oświadczeń: 1) OŚWIADCZENIA JEDZ (Jednolity Europejski Dokument Zamówienia) – w zakresie Części IV JEDZ, Wykonawca ogranicza się wyłącznie do wypełnienia sekcji Alfa; 2) INFORMACJI Z KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO (KRK) w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy PZP – sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; 3) OŚWIADCZENIA WYKONAWCY (sporządzonego według wzoru – Załącznik nr 7 do SWZ), obejmującego: a) oświadczenie o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej (art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy PZP); b) oświadczenie o aktualności informacji zawartych w JEDZ w zakresie podstaw wykluczenia z art. 108 ust. 1 pkt 3, 4, 5 i 6 ustawy PZP; c) oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu na podstawie przepisów sankcyjnych (art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego); 4) ODPISU LUB INFORMACJI Z KRS / CEIDG (lub innego właściwego rejestru) – w celu potwierdzenia umocowania, o ile Zamawiający nie może ich pobrać za pomocą bezpłatnych baz danych. ++++++ 5. PODZIAŁ NA CZĘŚCI I PRAWO OPCJI ---> Zamówienie zostało podzielone na IV części. ++ Wykonawca może złożyć ofertę na dowolną liczbę części. ++ Zamawiający przewiduje możliwość zastosowania prawa opcji zgodnie z art. 440 ustawy PZP w następującym zakresie: 1) CZĘŚĆ I (Agregaty prądotwórcze 100-120 kW) - Zamawiający przewiduje zastosowanie prawa opcji. Szczegóły w SWZ i wzorze umowy. ++ 2) CZĘŚĆ II (Agregat prądotwórczy 250-320 kW) - Zamawiający NIE przewiduje stosowania prawa opcji. ++ 3) CZĘŚĆ III (Przewoźna stacja uzdatniania wody) - Zamawiający przewiduje zastosowanie prawa opcji. Szczegóły w SWZ i wzorze umowy. ++ 4) CZĘŚĆ IV (Mobilna cysterna do wody pitnej) - Zamawiający NIE przewiduje stosowania prawa opcji. ++++++ 6. INNE ISTOTNE INFORMACJE ---> 1) Nie dopuszcza się składania ofert

wariantowych. 2) Zamawiający nie wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy. 3) Wynagrodzenie oraz warunki płatności określone zostały we wzorze umowy stanowiącym załącznik do SWZ.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 4

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 4

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Dostawa mobilnych agregatów prądotwórczych o mocy od 100 kW do 120 kW w wersji przenośnej (bez układu jezdnego) – 19 szt.

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest dostawa fabrycznie nowych mobilnych agregatów prądotwórczych o mocy znamionowej w zakresie od 100 kW do 120 kW w wersji przenośnej, z przystosowaniem do transportu i okresowej pracy w warunkach zewnętrznych.

Agregaty muszą posiadać konstrukcję umożliwiającą ich przemieszczanie przy użyciu urządzeń transportowych (np. wózek widłowy, HDS). Agregaty w wykonaniu przenośnym na ramie, bez podwozia kołowego i bez układu jezdnego. ++++++ Zakres dostawy ---> 1.

Zamówienie podstawowe obejmuje dostawę 9 sztuk mobilnych agregatów prądotwórczych spełniających wymagania określone w opisie przedmiotu zamówienia. 2. Zamawiający przewiduje możliwość zwiększenia zakresu zamówienia w ramach prawa opcji poprzez dostawę dodatkowo maksymalnie do 10 sztuk agregatów, spełniających identyczne wymagania techniczne i jakościowe jak agregaty objęte zamówieniem podstawowym. ++++++

SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA (OPZ), W TYM WSZELKIE WYMAGANIA TECHNICZNE, NORMATYWNE, PARAMETRIZACJA URZĄDZEŃ ORAZ SZCZEGÓŁOWE WARUNKI REALIZACJI DOSTAWY ZOSTAŁY OKREŚLONE W ZAŁĄCZNIKU NR 4 DO SWZ (OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA), KTÓRY STANOWI INTEGRALNĄ CZĘŚĆ DOKUMENTACJI ZAMÓWIENIA.

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 31120000 Generatoren

Zusätzliche Einstufung (cpv): 31121100 Stromerzeugungsaggregate mit

Selbstzündungsmotoren, 31122000 Stromerzeugungsanlagen

Optionen:

Beschreibung der Optionen: 1. Zamawiający nie przewiduje zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 8 ustawy. ++ 2. Zamawiający przewiduje możliwość zastosowania prawa opcji na podstawie art. 440 ustawy PZP. Opcja polega na prawie jednostronnego zwiększenia przez Zamawiającego zamówienia podstawowego o dostawę dodatkowych agregatów prądotwórczych o mocy od 100 kW do 120 kW. Szczegółowy zakres ilościowy prawa opcji, warunki jego uruchomienia oraz zasady rozliczeń zostały określone w dokumentach zamówienia (SWZ oraz wzór umowy).

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Szczeciński (PL428)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 100 Tage

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: 1. Zamawiający nie określa warunków udziału w postępowaniu dla tej części zamówienia. ++++++ 2. Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą, dokumenty potwierdzające zgodność oferowanego sprzętu z wymaganiami Zamawiającego. Dokumenty mogą obejmować w szczególności: 1. karty katalogowe lub techniczne produktów, 2. broszury ofertowe, ulotki, specyfikacje producenta, 3. etykiety, opisy lub zdjęcia produktów, 4. certyfikaty, deklaracje zgodności lub atesty – jeżeli są wymagane odpowiednimi przepisami lub opisem przedmiotu zamówienia, 5. lub innego rodzaju dokumenty. Dokumenty powinny w sposób jednoznaczny i czytelny identyfikować oferowane produkty, uwzględniając ich parametry techniczne oraz funkcjonalne, tak aby Zamawiający mógł dokonać weryfikacji zgodności oferty z wymaganiami SWZ.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Ocena przeprowadzona będzie w skali punktowej 0-100 pkt. Oferta najtańsza otrzyma 100 pkt., pozostałe proporcjonalnie mniej (proporcjonalność liniowa). Punkty przyznawane będą z dokładnością do 0,01 pkt.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1327704>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1327704>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Dla części I wymagane jest wniesienie wadium - 30 000 zł.

Frist für den Eingang der Angebote: 20/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 20/07/2026 10:10:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Termin związania ofertą określony datą: 2026-10-17

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: GMINA-MIASTO STARGARD

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: GMINA-MIASTO STARGARD

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: GMINA-MIASTO STARGARD

Organisation, die Angebote bearbeitet: GMINA-MIASTO STARGARD

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Dostawa agregatu prądowórczego o mocy od 250 kW do 320 kW w wykonaniu przenośnym (na ramie, bez układu jezdnego) – 1 szt.,

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest dostawa 1 sztuki fabrycznie nowego mobilnego agregatu prądowórczego o mocy znamionowej w zakresie od 250 kW do 320 kW, przeznaczonego do zapewnienia awaryjnego zasilania Ujęcia Wody w Stargardzie eksploatowanego przez podmiot ochrony ludności – spółkę Wody Miejskie Stargard. Agregat stanowić będzie element systemu zabezpieczenia ciągłości dostaw wody pitnej dla mieszkańców miasta Stargard w sytuacjach kryzysowych, w szczególności podczas

długotrwałych przerw w dostawie energii elektrycznej, awarii infrastruktury energetycznej, klęsk żywiołowych lub innych zdarzeń powodujących zagrożenie dla funkcjonowania infrastruktury wodociągowej. Agregat musi posiadać konstrukcję umożliwiającą jego przemieszczanie przy użyciu urządzeń transportowych (np. HDS lub wózek widłowy). Agregat w wykonaniu przenośnym na ramie, bez podwozia kołowego oraz bez układu jezdnego. ++++++ Zakres dostawy obejmuje 1 sztukę agregatu prądotwórczego spełniającego wymagania określone w opisie przedmiotu zamówienia. ++++++ SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA (OPZ), W TYM WSZELKIE WYMAGANIA TECHNICZNE, NORMATYWNE, PARAMETRIZACJA URZĄDZEŃ ORAZ SZCZEGÓŁOWE WARUNKI REALIZACJI DOSTAWY ZOSTAŁY OKREŚLONE W ZAŁĄCZNIKU NR 4 DO SWZ (OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA), KTÓRY STANOWI INTEGRALNĄ CZĘŚĆ DOKUMENTACJI ZAMÓWIENIA.

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 31120000 Generatoren

Zusätzliche Einstufung (cpv): 31121100 Stromerzeugungsaggregate mit Selbstzündungsmotoren, 31122000 Stromerzeugungsanlagen

Optionen:

Beschreibung der Optionen: 1. Zamawiający nie przewiduje zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 8 ustawy. +++ 2. Prawo opcji - nie dotyczy.

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Szczeciński (PL428)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 100 Tage

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: 1. Zamawiający nie określa warunków udziału w postępowaniu dla tej części zamówienia. ++++++ 2. Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą,

dokumenty potwierdzające zgodność oferowanego sprzętu z wymaganiami Zamawiającego.

Dokumenty mogą obejmować w szczególności: 1. karty katalogowe lub techniczne produktów, 2. broszury ofertowe, ulotki, specyfikacje producenta, 3. etykiety, opisy lub zdjęcia produktów, 4. certyfikaty, deklaracje zgodności lub atesty – jeżeli są wymagane odpowiednimi przepisami lub opisem przedmiotu zamówienia, 5. lub innego rodzaju dokumenty. Dokumenty powinny w sposób jednoznaczny i czytelny identyfikować oferowane produkty, uwzględniając ich parametry techniczne oraz funkcjonalne, tak aby Zamawiający mógł dokonać weryfikacji zgodności oferty z wymaganiami SWZ.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Ocena przeprowadzona będzie w skali punktowej 0-100 pkt. Oferta najtańsza otrzyma 100 pkt., pozostałe proporcjonalnie mniej (proporcjonalność liniowa). Punkty przyznawane będą z dokładnością do 0,01 pkt.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1327704>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1327704>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Dla części II wymagane jest wniesienie wadium - 5 000 zł.

Frist für den Eingang der Angebote: 20/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 20/07/2026 10:10:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Termin związania ofertą określony datą: 2026-10-17

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt.

6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej

staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: GMINA-MIASTO STARGARD

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: GMINA-MIASTO STARGARD

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: GMINA-MIASTO STARGARD

Organisation, die Angebote bearbeitet: GMINA-MIASTO STARGARD

5.1. Los: LOT-0003

Titel: Dostawa przewoźnej stacji uzdatniania wody o wydajności min. 600 l/h – 2 szt.

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest dostawa fabrycznie nowych przewoźnych stacji uzdatniania wody przeznaczonych do produkcji wody zdatnej do spożycia przez ludzi w sytuacjach kryzysowych. Stacje będą wykorzystywane przez podmiot ochrony ludności – spółkę Wody Miejskie Stargard – do zapewnienia ciągłości dostaw wody pitnej w przypadku awarii infrastruktury wodociągowej, skażenia źródeł wody, długotrwałych przerw w dostawie energii elektrycznej lub innych zdarzeń powodujących zagrożenie dla bezpieczeństwa mieszkańców. Urządzenia muszą być mobilne, umożliwiać szybki transport do miejsca prowadzenia działań oraz pracę w warunkach terenowych. ++++++ Zakres dostawy ---> 1. Zamówienie podstawowe obejmuje dostawę 1 sztuki fabrycznie nowej przewoźnej stacji uzdatniania wody, spełniającej wymagania określone w opisie przedmiotu zamówienia. 2. Zamawiający przewiduje możliwość zwiększenia zakresu zamówienia w ramach prawa opcji poprzez dostawę dodatkowo 1 sztuki przewoźnej stacji uzdatniania wody, spełniających identyczne wymagania techniczne i jakościowe jak stacja uzdatniania objęta zamówieniem podstawowym. ++++++ SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA (OPZ), W TYM WSZELKIE WYMAGANIA TECHNICZNE, NORMATYWNE, PARAMETRIZACJA URZĄDZEŃ ORAZ SZCZEGÓŁOWE WARUNKI REALIZACJI DOSTAWY ZOSTAŁY OKREŚLONE W ZAŁĄCZNIKU NR 4 DO SWZ (OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA), KTÓRY STANOWI INTEGRALNĄ CZĘŚĆ DOKUMENTACJI ZAMÓWIENIA.

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 42912300 Maschinen und Geräte zum Filtrieren oder Reinigen von Wasser

Zusätzliche Einstufung (cpv): 42912330 Geräte zum Reinigen von Wasser

Optionen:

Beschreibung der Optionen: 1. Zamawiający nie przewiduje zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 8 ustawy. +++ 2. Zamawiający przewiduje możliwość zastosowania prawa opcji na podstawie art. 440 ustawy PZP. Opcja polega na prawie jednostronnego zwiększenia przez Zamawiającego zamówienia podstawowego o dostawę dodatkowej stacji uzdatniania wody. Szczegółowy zakres ilościowy prawa opcji, warunki jego uruchomienia oraz zasady rozliczeń zostały określone w dokumentach zamówienia (SWZ oraz wzór umowy).

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Szczeciński (PL428)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 100 Tage

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: 1. Zamawiający nie określa warunków udziału w postępowaniu dla tej części zamówienia. ++++++ 2. Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą, dokumenty potwierdzające zgodność oferowanego sprzętu z wymaganiami Zamawiającego.

Dokumenty mogą obejmować w szczególności: 1. karty katalogowe lub techniczne produktów, 2. broszury ofertowe, ulotki, specyfikacje producenta, 3. etykiety, opisy lub zdjęcia produktów, 4. certyfikaty, deklaracje zgodności lub atesty – jeżeli są wymagane odpowiednimi przepisami lub opisem przedmiotu zamówienia, 5. lub innego rodzaju dokumenty. Dokumenty powinny w sposób jednoznaczny i czytelny identyfikować oferowane produkty, uwzględniając ich parametry techniczne oraz funkcjonalne, tak aby Zamawiający mógł dokonać weryfikacji zgodności oferty z wymaganiami SWZ.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Ocena przeprowadzona będzie w skali punktowej 0-100 pkt. Oferta najtańsza otrzyma 100 pkt., pozostałe proporcjonalnie mniej (proporcjonalność liniowa). Punkty przyznawane będą z dokładnością do 0,01 pkt.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1327704>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1327704>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Dla części III wymagane jest wniesienie wadium - 5 000 zł.

Frist für den Eingang der Angebote: 20/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 20/07/2026 10:10:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Termin związania ofertą określony datą: 2026-10-17

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: GMINA-MIASTO STARGARD

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: GMINA-MIASTO STARGARD

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: GMINA-MIASTO STARGARD

Organisation, die Angebote bearbeitet: GMINA-MIASTO STARGARD

5.1. Los: LOT-0004

Titel: Dostawa mobilnej cysterny do wody pitnej o pojemności min. 5 m³ – 1 szt.

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest dostawa fabrycznie nowej mobilnej cysterny do transportu i dystrybucji wody pitnej o pojemności minimum 5 m³ przeznaczonej do realizacji zadań z zakresu ochrony ludności i obrony cywilnej. Cysterna będzie wykorzystywana przez podmiot ochrony ludności – spółkę Wody Miejskie Stargard – do zapewnienia dostępu do wody pitnej mieszkańcom w przypadku awarii sieci wodociągowej, uszkodzenia infrastruktury technicznej, skażenia źródeł wody, długotrwałych przerw w dostawie energii elektrycznej oraz innych sytuacji kryzysowych. Urządzenie musi umożliwiać szybkie przemieszczanie do miejsca prowadzenia działań oraz pełnić funkcję mobilnego punktu dystrybucji wody pitnej.

++++++ Zakres dostawy obejmuje dostawę 1 sztuki mobilnej cysterny do transportu i dystrybucji wody pitnej, spełniającej wymagania określone w opisie przedmiotu zamówienia.

++++++ SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA (OPZ), W TYM WSZELKIE WYMAGANIA TECHNICZNE, NORMATYWNE, PARAMETRIZACJA URZĄDZEŃ ORAZ SZCZEGÓŁOWE WARUNKI REALIZACJI DOSTAWY ZOSTAŁY OKREŚLONE W

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 44613500 Wassercontainer

Zusätzliche Einstufung (cpv): 44613600 Container auf Rädern

Optionen:

Beschreibung der Optionen: 1. Zamawiający nie przewiduje zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 8 ustawy. 2. Prawo opcji - nie dotyczy.

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Szczeciński (PL428)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 100 Tage

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: 1. Zamawiający nie określa warunków udziału w postępowaniu dla tej części zamówienia. +++++ 2. Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą, dokumenty potwierdzające zgodność oferowanego sprzętu z wymaganiami Zamawiającego.

Dokumenty mogą obejmować w szczególności: 1. karty katalogowe lub techniczne produktów, 2. broszury ofertowe, ulotki, specyfikacje producenta, 3. etykiety, opisy lub zdjęcia produktów, 4. certyfikaty, deklaracje zgodności lub atesty – jeżeli są wymagane odpowiednimi przepisami lub opisem przedmiotu zamówienia, 5. lub innego rodzaju dokumenty. Dokumenty powinny w sposób jednoznaczny i czytelny identyfikować oferowane produkty, uwzględniając ich parametry techniczne oraz funkcjonalne, tak aby Zamawiający mógł dokonać weryfikacji zgodności oferty z wymaganiami SWZ.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Ocena przeprowadzona będzie w skali punktowej 0-100 pkt. Oferta najtańsza otrzyma 100 pkt., pozostałe proporcjonalnie mniej (proporcjonalność liniowa). Punkty przyznawane będą z dokładnością do 0,01 pkt.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1327704>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1327704>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Dla części IV wymagane jest wniesienie wadium - 10 000 zł.

Frist für den Eingang der Angebote: 20/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 20/07/2026 10:10:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Termin związania ofertą określony datą: 2026-10-17

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: GMINA-MIASTO STARGARD

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: GMINA-MIASTO STARGARD

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: GMINA-MIASTO STARGARD

Organisation, die Angebote bearbeitet: GMINA-MIASTO STARGARD

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: 224587840

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: GMINA-MIASTO STARGARD

Registrierungsnummer: 8542228873

Postanschrift: ul. Hetmana Stefana Czarnieckiego 17

Stadt: Stargard

Postleitzahl: 73-110

Land, Gliederung (NUTS): Szczeciński (PL428)

Land: Polen

E-Mail: zamowieniapubliczne@um.stargard.pl

Telefon: +48 915783579

Internetadresse: <https://stargard.eu>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): https://platformazakupowa.pl/pn/um_stargard

Profil des Erwerbers: https://platformazakupowa.pl/pn/um_stargard

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 85002628-190b-42c3-a6ef-1466b202a7fb - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 17/06/2026 11:50:12 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 417943-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 116/2026

Datum der Veröffentlichung: 18/06/2026